

Distr.: General
4 March 2001
Arabic
Original: English

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٤ آذار/مارس ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة لدى الأمم المتحدة

تلقيت تعليمات بأن أحيل إليكم طيه رسالة معالي السيد سرجيان كريم، وزير خارجية جمهورية مقدونيا، المؤرخة ٤ آذار/مارس ٢٠٠١، وأن أطلب عقد جلسة عاجلة لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة سيقوم خلالها بتقديم خطة عمل أعدتها حكومة جمهورية مقدونيا لاتخاذ تدابير وقائية لوقف العنف ولتحقيق استقرار دائم على الحدود مع جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (إقليم كوسوفو) ولمنع تسرب العنف إلى جمهورية مقدونيا (انظر المرفق).

وأرجوكم التكرم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ناسي كالوفسكي
السفير
الممثل الدائم

مرفق الرسالة المؤرخة ٤ آذار/مارس ٢٠٠١ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة لدى الأمم المتحدة

أود أن أحيطكم علماً بآخر ما جدّ من أحداث خطيرة: لقد قُتل في التاسعة من صباح اليوم قرب تانوسيفو ثلاثة جنود من الجيش المقدوني؛ اثنان بانفجار لغم أرضي وثالث بطلقة من قنّاص. وكان الجنود في مركبة إمداد ترافقها مركبة تابعة لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا. وكانت المركبتان متجهتان نحو برج المراقبة في تانوسيفو عندما داستا لغمًا أرضيًا ثم تعرضتا لهجوم من قنّاصة المتطرفين الذين كانوا مرابطين هناك.

وفي اجتماع عاجل عقده السيد بوريس تراجكوفسكي، رئيس جمهورية مقدونيا، والسيد ليوبكو جورجفسكي، رئيس وزراء جمهورية مقدونيا، والسيد ستويان أندوف، رئيس برلمان جمهورية مقدونيا، مع سفراء الولايات المتحدة وبلدان منظمة حلف شمال الأطلسي وممثل منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، اقترح الرئيس اتخاذ الإجراءات الفورية التالية بدعم من حكومات تلك البلدان:

- عقد جلسة عاجلة لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة؛
 - دعم بلدان منظمة حلف شمال الأطلسي والولايات المتحدة لإجراء فوري تتخذ القوة الأمنية الدولية في كوسوفو (كفور) لإبعاد المتطرفين عن المنطقة الحدودية في كوسوفو قرب منطقة تانوسيفو؛
 - الإعراب علناً عن تأييد حق جمهورية مقدونيا في الدفاع عن نفسها والحفاظة على سلامتها الإقليمية وسيادتها في ظروف تعرض المنطقة بأكملها للخطر؛
 - اتخاذ إجراءات ملموسة تجسّد ما أعرب عنه من قلق فيما يتصل بالحفاظة على السلامة الإقليمية لجمهورية مقدونيا واستقرارها.
- واستناداً إلى ما تقدم، أطلب عقد جلسة عاجلة لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، أعترز الاشتراك فيها لأقدم باسم حكومة جمهورية مقدونيا خطة عمل لاتخاذ إجراءات وقائية لوقف العنف ولتحقيق استقرار دائم على الحدود مع جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (إقليم كوسوفو) ومنع تسرب العنف إلى جمهورية مقدونيا.

(توقيع) سرجيان كريم